

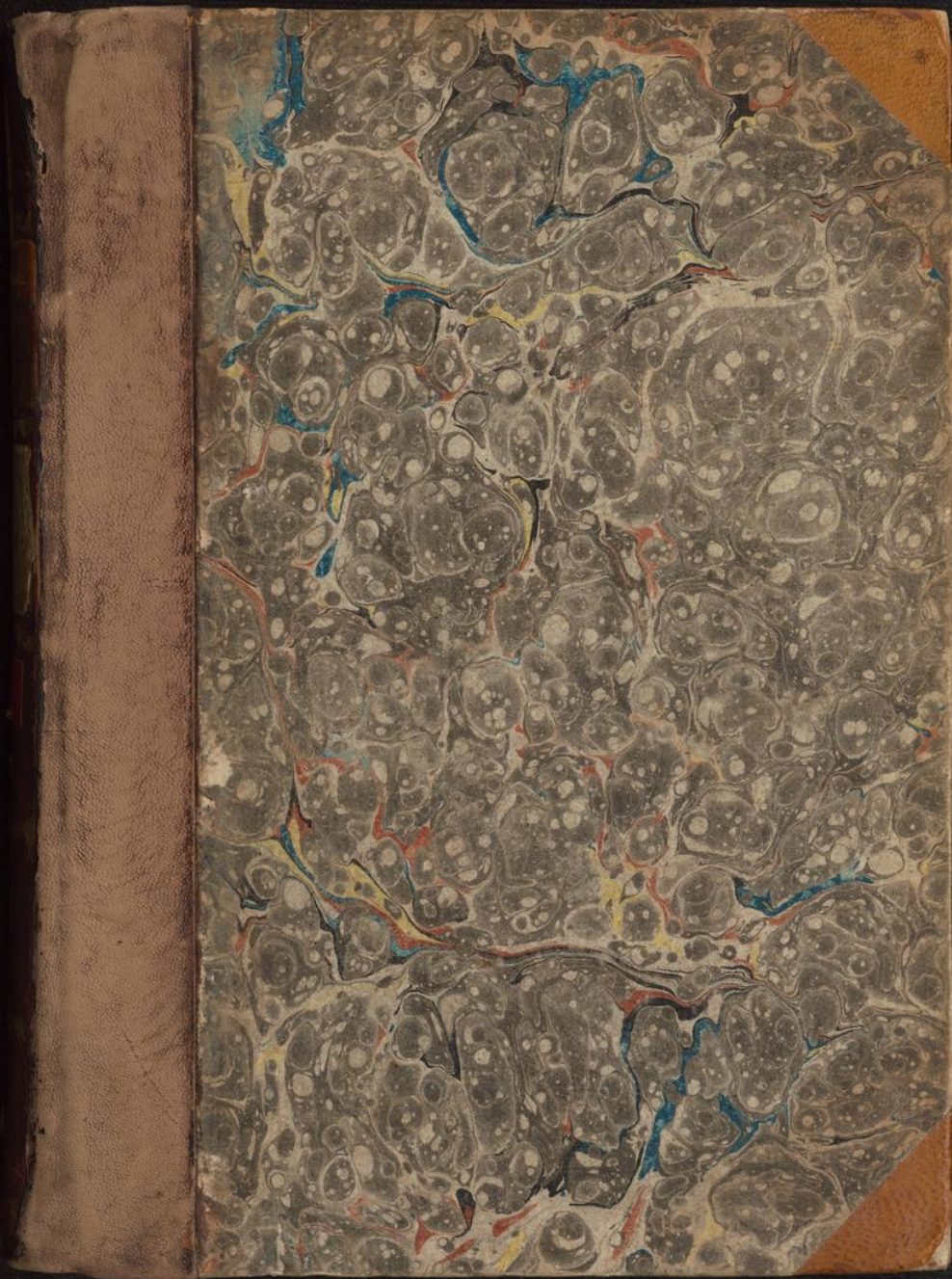
Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Warhaffte Beschreibung von der mechtigen und
gewaltigen Kriegsrüstung so Königl. Maiestet auß
Hispanien zu Wasser wider Engelland, Holland und
Seeland auß geschickt ...**

Nider Wesel, 1588

[urn:nbn:de:bsz:31-293625](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-293625)



~~Misc. 4^a~~

~~100~~

42 A 1932, 21 RH

H o

H o = Campb. "1714

Von der mechtigen vnd
gewaltigen Kriegsrüstung so Königlich
Maiestet auß Hispanien/ zu wasser wider En-
gelland / Holland vnd Seeland auß geschickt/
Auch von dem gewaltigen Widerstand der Königli-
chen Englischen Schiffen/ Durch welche die Spanis-
sche Schiffe von Plemoyen bis inn die Nordsee
versaget worden/ Alles auff das eygene
lichest verzeichner.



M. D. LXXXVIII.

Als der König von Hispanien/ die
 samptliche Niederlanden ohne vns
 terscheid den xvij. Hornung/ des 1586.
 Jars/ auff begeren vnd anregung sei-
 ner Heyligen Inquisition/ zum Feuer
 vnd Schwerde verdammet/ Wie sol-
 ches auß nachfolgender des auff dato zu Madrill pub-
 licierten Vrtihels vnnnd Mandats Copey zu sehen ist/
 Hat er Erstlich zu Exequierung vnnnd vollstreckung
 desselben/ den Herzog von Alba dahin abgefertiget/
 Semnach aber dem Duc de Alba mit seiner Tyraney/
 Don Loys de Requisenz/ mit seiner Listigkeit/ Don
 Johan de Austria/ mit seiner Betrieglichkeit/ vnd dan
 der Prinz von Parma/ mit seinen Waffen/ ob vnd vor-
 ernante Lender zü Land nicht erobern/ noch vnter ihr
 Joch haben bringen können/ Wie dann meniglich
 Kunde vnd wol wissend/ das sie nun ober zwenzig Jar
 lang/ vilfeltiglich mit aller hand beschwerlichen Kries-
 gen/ oberfallen vnd betrenge wordē sind/ So kan doch
 niemande leugnen/ sondern muß jederman bekennen/
 das die Niederlanden sezug vil mechtiger vnd stercker
 sind/ als da sie erstlich zü Beschüzung vnd erhaltung
 ihres Vatterlandes/ vnnnd dessen Gerechtigkeiten/ zur
 Wehr gegriffen haben/ Wie dan an den Landen vnd
 Stetten zu sehen/ so vnter des Duc de Alba Gewalt ge-
 wesen/ vnd mit kleinem Hauffen dasselbige Joch von
 sich geworffen habē/ vnd nun mehr die vesteste Quar-
 tier vnd Grenzen am See innhaben/ vnd allein an er-
 oberter Beutenoch gnüg zu zehren habē/ Auch zwens-
 zig mal mechtiger/ als sie anseendlich (in ansehüg irer
 geringen Macht) gewesen sind/ Welches sie dan alles
 durch die Gewalt vnnnd Stercke ihrer freyen Grefart/
 erlangt vnd bekommen haben.

Erstges

20

Erstgemelter König/wie dan alle Spanier/ wölche ein vnuerföhnlichen Hassz gegen die Niederlendischen freyheiten tragen/ hat allwege seythero Ursachen vnd Wege gesucht/ die Lande zur Empörung vnd Rebellion zu bewegen vnd zu reynen/ Damit er also dieselben zu vberfallen vnd eynzunehmen befugt sein möchte/ vnd dan vber dieselben Herrschē/ vnd sie als in vberwinder mit neuen Rechten vnd Satzungen beschwören köndte/ Wie dan er vnd seine Vorfaren in Indien vnd andern Orten/so sie erobert/ gethan haben.

Als aber gedachter König dise Länder biß anhero mit seinen listigen Anschlegen vnd betrieglichen Practickē/ darnach auch mit seiner Mache/ niemals zu Lande vnter sein Joch hat bringen können/ hat er 1590 leestlich dise vil mechtige Armada vnd Schiffkrüstung zuwegebracht/ darmit er mehr dan zwey ganger Jar vmbgangen/ Genglicher Züuersicht vnd Hoffnung/ Er damit obangezogen Artickel in disen Landen/ vnd gegen die Großmechtige Königin in Engelland (welche der Papst inn Bann gethan hat) exequiren würde/ Welche Armada also zugerüst vnd starck ist gewesen/ Wie hienach angezeigt wird:

Erstlich zehen Galeonen vnd zwo Zapra/ Vnd ist die Erste Galeon genant S. Martin/ Darinn ist gewesen der Admiral/ Der Herzog von Medina Sidonia/ Herzog von S. Lucas/ mit 3330. Soldaten/ Vnd 1293. Schiffknechten/ so zusammen macht 4623. Mann vnd 347. stück Geschütze.

Johannes Martinus de Realdo/ ist General Oberster vber die Armada auß Biscay/ 10. Galeonen starck/ Darinnen vier Priester oder Betruettter/ 1937. Soldaten vnd 863. Schiffknecht/ machen 2804. Mann/ haben gehabt 238. stück Geschütze.

Diego de Valdes/ Oberster Capitein der Spanischen Armada 14. Galeonen starck/ Hat zwey Priester/ 2458. Soldaten/ vnd 1719. Schiffknecht/ macht 4179. Mann/ vnd 384. Geschütze.

Son Pedro de Chaldes/ Oberster vber die Andalusische Armada/ 10. grosse Schiff/ ein Priester/ mit 2325. Soldaten/ vnd 780. Schiffknechten/ thut 3106. Mann/ mit 240. stücken Geschütze.

Nichiel de Squendo/ Oberster vber die Armada auß der Proning Guipor 10. grosser Schiffe vnd zwey kleine Pinissen/ zwey Pfaffen/ mit 1992. Soldaten/ vnd 616. Schiffknechten/ thut zusammen 2608. Personen/ vnd 247. stücken Geschütze.

Martin de Berdendonie/ General Oberster der Leuantische Armada/ von 10. grossen Schiffen/ mit 2708. Soldaten/ vnd 767. Schiffknechte/ machen 3475. Mann vnd 280. stück Geschütze.

Johan Gomes de Medina/ Oberster vber 23. Hülften/ mit 3121. Soldaten/ vnd 608. Schiffknechten/ machen 3729. Mann/ vnd 384. stück Geschütze.

Don Anthonio Butardo/ Oberster vber 22. Partes vnd Zabea/ mit 479. Soldaten/ vnd 574. Schiffknechte/ thut 1053. man/ vnd 91. stück Geschütze.

Don Hugo de Mancada/ Oberster vber 20. Galeon von Neaples/ mit 873. Soldaten/ vnd 468. Schiffknechten vnd 1200. Gefangenen/ so da Rüdern/ vnd 200. stück Geschütze.

Siego de Mediara/ Oberster vber vier Portugaleser Schiff/ mit 362. Schiffknechten/ vnd keine Soldaten/ aber 880. gefangene Rüdernknecht.

Summa thut an Schiffen/ 135. an Soldaten/ 19223. an Schiffleut/ 8050. an Rüdernknechten/ 2080. an Geschütze/ 2411.

Als

Als nun der König auß Hispanien die Flot mit
 allem fleiß zugericht/ hat er sie auch gepörllicher weyse
 versorgen wollen/ Dañ ime wol bewust/ dz die Könige
 nicht allein Kriege zu führe machen haben/ damit auch
 der Gottesdienst versehen werde/ Hat also die Schiff
 weyhen/vnd Altar darin machen lassen/vñ dieselbigen
 mit allerley Ordens andächtigen versehen/ welche alle
 Tage das Ampt der Messe verrichten/vnd das Volcke
 im Gottesdienst behalten sollen/ damit sie ihre Sünde
 Beichten können/ vnnd nicht durch versaumnuß des
 Gottesdiensts in Vnglück oder Widerverrichteit ge-
 rathen möchtē/ sind sie (als man durch ganz Hispaniē
 Wallfahrten vnd Creüzgeng gehalten/ vñ alle Hey-
 ligen angeruffen hatte) also wol gerüst den 30. Maij/
 dises 1588. Jars/ auß Lysabona gesegelt/ vnnd inn ein
 Hafen komen/alda sie die Byskayische Schiff antrof-
 fen habē/vnd sind daselbst blieben biß vff den 22. Julij.
 Vnter dessen gieng dz Geschrey durch dz ganze Land/
 wie sie Wehrlos worden seyen/ Derwegen sie dañ Bot-
 ten an alle Spanische Grenzen abfertigen/ inen mehr
 Schifflent zu zuschicken/ Vnd habē sie vnter dessen ire
 Segel auffgezogen/ vnnd sind den 30. Julij/ durch ein
 Arm des Meers bey Plemoyen/vor Engelland komen
 vnd habē in dem selben Arm/ wol drey Tage lang gar
 gemache gefahren/vnd niemand vernommen/ welches
 inen ein güten Nüch gemacht hat/ Darnach sind von
 den Englischen Grenzen sieben Pinassen oder Spehe-
 schiffe komen/ welche durch vnd wider durch die Spa-
 nische Flut gesegelt/ vnd die selbige besichtiget haben/
 welche ire Segel nider gelassen/damit sie die Flut desto
 besser besehen möchten/ Vnd rüfften inen die Spanier
 (so noch ferz von inen warē) zu/ Coragie, Coragie beste
 borques son nostre da nostre Reyo, Vnd meyneten/ ihre

vorderste grosse Schiffe/hetten dise kleine Pinassen alle bereyt gefangen genomen/ Aber als sie es alles wol vnd gnugsam gesehen/ sind sie ohne allen schaden vnnnd gefahr wider zu den Ihren kommen.

In des kamen noch etliche andere Schiffe auß Engelland/vnd den Frantzösischẽ Grenzen/ welche durch vnd wider durch die Spanische Flut segleren/Also das desselbẽ Tages ungefehrlich achtzig Englische Schiff in die vier stund lang mit den Spanischen gescharmüßte/ Zuwor aber/vnd ehe die ganze Spanische Floot in den Hafen kommen/habẽ ihnen vier Schiffe gemangelt/welche sie nicht wissen wo sie hin kommen sind.

Sie segelten in guter Ordnung/zwey die gewaltigsten Schiffe voran/mit dem General Admiral vñ hinden nach kam der Vice Admiral/mit zweyẽ Schiffen/vnd hatten auch die größten Schiffe/die kleinen zu beschützen/in die mitte beschloffen.

Auff den Abend desselbigen Tages/haben die Engelsen ein Biscayer Schiff gewonnen/darinn Don Pedro Valdes/General Oberster der Armada vñ Anadolnsien gewesen ist welches 400. Last gerragẽ/darinn sind gewesen 800. Soldaten vnd 40. grosse stuck Geschütz/ Vnd ist dises meysten theils durch den Hauptman/Franciscum Drach geschẽhẽ/welcher erstlich von den Frantzösischẽ Grenzen came/welchem der Winde wol wolte/ Er auch mit seinen bauch vnd seytzen Stücken gewaltig in die Feinde geschossen hat/ Vnd als er hinweg war/kamen noch andere acht Schiff/vnd ebenen wie die vorigen/vnnnd schossen dem Admiral den Mastbaum vom Schiffe/ Also/ das er sich leiflich Wahrloß auffgeben müßte/ Dann er im Nachzug war vnd von den vordersten kein Hilfe bekommen kondte/ Desselben Tags sind einem Biscayer Senderich auff einem

einem Schiffe beyde Füsse abgeschossen worden/ vauß
ber sich der Oberst also verbittert/ dz er vnten ins Schiff
gelauffen/ einen Niederländischen Büchsenmeister ge
schlagen/ vnd gesagt/ Der feind trifft/ aber ir Teütschē
Lutheraner schießt all obē vber/ Ich will euch mit ein
ander hengen lassen. Der Drachische Schütz lüde wi
der vnd schoß alle die oben auff dem Schiffe waren/ zū
bodē/ also dz dasselbige Schiff wehrloß gemacht war
de/ vnd vil verbranten/ Eroberten also die Engliſchen
dise beyde Schiff mit einem köstlichen Raub/ vñ ward
der General Don Pedro de Valdes mit vilen andern
Rittern gehn London/ zū der Königin gefencklich ge
führet/ welche auff den Herzogen von Parma sehr vn
lustig warē/ weil er inen nicht zū hilff komen were/ mit
Vermeldung/ er an Gott vnd dem König von Hispan
ien verrätherlich gehandelt hette.

Deß andern Tages/ haben die Engliſchen noch ein
ander Schiff eynbekomen/ welches eben so groß gewes
sen/ als dz vorige/ wie die Verwundten/ so darnon kom
men sind/ bezeugē/ ohne die so in Grund geschossen sind/
deren man sagt vil gewesen sein.

Den erstē Augusti/ sind die Spanier nach Portland
gesegelt/ vnd bey Wyche komen/ da sind sie den dritten
Tag gewaltig aneinander komen/ Vnd deß andern
Tags wider vnden gelegen/ Dañ inen die Engliſchen
auff dem Meer zū wol erfahrē/ vnd allzeit güte Wind
gehabt/ Damit sie den Spanischen grossen schaden ge
shan/ vnd sie geringe niderlager litten/ weil der Rauch
vnd die Flamen/ nicht den Engliſchen/ sondern allein
den Spanischen vnter Augen geschlagen hat.

Indessen rüſteten sich die Engliſchen wider/ vñnd
thaten eine gleichmessige Schlacht wie zu vor/ Aber die
Spanier hielten sich in güter Ordnung hart zusamen/

Dann

Dann welche sich etwas von dem Hauffen lieffen/ sieh-
len den Englischen stracks in die Hände/ welche sie wes-
der dorffen noch konden erretten/ noch entfetzen/ dar-
mit sie ihren Hauffen vnzerbrochen hielten.

In wehrendem solchem streite/ trieben die Spanier
mit einem Südwesten Wind teglich fort/ vnd kamen
am sechste Augusti hart bey Calles/ alda sie die Ancker
aufgeworffen/ ein Mahlzeit da still gehalten/ vnn-
d auff die Parmische Flut gewartet haben/ Vnd lagen
so hart am Lande/ das man mit einem Geschütze wol
auffs Lande herre schiessen mögen.

Der Prinz von Parma wendet allen möglichen
fleiß an/ sein Voldt zu Schiffe zu bringen/ Aber von
wegen der Hollendischen vnd Seelendischen Schiffen
so vor Dunckerken lagen/ Auch dieweil der Hauffen so
enge war/ das nicht mehr als ein Schiffe nach dem an-
deren herauß fahren konten/ so dorffet sie es auch nicht
wagen/ so woltē auch die Spanier/ denen der Vorzug
im Loss gefallen war/ sich keines weges zu Schiff bege-
ben dardurch daß gedachter Prinz von Parma höch-
lich an seinem Vorhaben gehindert ward/ vnn-
d nicht außkommen konden.

Als nun die Spanische Armada also vor Calles
angeandert lage/ vnd auff den Herzog von Parma
warteten/ Welcher ihnen (ihrem sagen nach) mit drey
hundert Schiffen zu Hülffe zu kommen versprochen/
Die Englischen aber sahen/ das ihnen dieser auffhalt
schädlich war/ vnd das die Spanier an ihren Anckern
sicher lagen haben sie am siebenden tag Augusti/ in der
Nacht vber dem Geräusch vnd Wind/ Achte ihrer alten
Schiffe angesteckt/ vnd dieselbigen also brennend vnd
rauchend ohne allen auffenthalt/ vñ mit gewalt in die
Spanische Floot lassen fahren.

Als

Als Jiß die Spanter gesehen/haben sie nicht anders
gemeynet/dann das es ein Hellisch Feuer seye/ vnd als
Hellische Feuerberge/ vnd mit vollem Segel auff sie
eyleren/haben auch keine Zeit gehabt ihre Ancker auff
zuheben/ sondern sind des mehrer Theils mit Ayren
vnd Beyeln herzu geloffen/vnd die Seyle an Anckern
abgehawen Andere aber/so ihre Ancker noch zu erhebē
vnd das Hellische Feuer (wie sie es dan nanten) zu ent-
fliehen vermeyneten/ denen sind in vier Schiffen die
Seyle vnd Segel alle durch auß verbrandt / das sie
sich also eylends von dannen machen/ vnd auff das
Meer begeben musten/vnd sind also widerumb vnuer-
sehens nider werts auff Dünckerken gefahren.

Den achten Tag Augusti/haben sie widerumb von
Morgens an biß auff die zehende stunde lang/ gewal-
tig gegen einander geschossen/Also/das die Englischen
zwey Spanische Galionen/ gang zu Boden vnd in
Grunde geschossen/so ist auch ein groß Biscayer Gal-
ion/vnd die aller grösste Galion/S. Martheus genant
(die weil die Ancker nicht gehalten haben) nach Blan-
ckenberg getriebē/ vnd alda gang Wehrloß zu Grund
geschossen worden/Vnd ist allerley Munition sampt
vielm Eysenwerck in Flandern an Lande kommen/
sonst auch mancherley Rüstung durch die von Ter-
port saluiert vnd erretet worden.

Eben zur selbigen zeyt/ da solcher Thumult vnnnd
schiessens noch gewehret hat/ist eben den Englischen
zu grossem Glück noch eine der grössten Galeassen hart
vor Calles kommen/welches von den Englischen eyn-
genommen worden/vnnnd auß mangel der Seyle vnnnd
Ancker/sie der meyste Theil der grossen Schiffe/ so ent-
wehret worden/ Das man von hundert vnd fünf vnd
zwenzig/grosser Schiffe/so vor Plemoyen ankomen/

vnter Glandern/ nicht vber siebentzig oder achtzig/ hat zu sehen bekommen können.

Die Seelender sagen auch für gewiß/ so mit vnd dar bey gewesen/ das der grossen Schiffe eines bey Blantenberg zu Grund geschossen seye worden/ das sie mit etlichen Schiffen dahin gefaren/ vnd dasselbige durch Auffgebung einbekomen/ welches so groß gewesen sey/ das es vngesehrlich bey sechshundert Last habe eragē mögen/ Vnd der grössen eines vnder der Floot ist/ ohne das ander/ so nicht vil kleiner/ welche sie mit grosser Gewalt den Neundtē Augusti gehn Flüsling in den Hafen bracht/ dasie die Verwundte verbunden/ vnd naber Seeland geschickt/ Die Gesunden aber zum theil da behalten/ vnd vngesehrlich auff die anderthalbhundert nach Lage geschickt habē/ Vnter welchē auch der Don Diego de Valdes/ so general Oberster vber die Spanische Armada/ gewesen ist/ vnd noch mehr ander Ritter/ Das also die Hauptleut sampt den Schiffknechtē sind von dieser Beute reich worden.

Vnder dessen hat der Sudwind die Spanische Flue bezwungen/ das sie nach der Nordt See weychen müßten dann ihnen die Englischen zu harte auff dem halse gewesen/ Sind also den Zehenden Augusti vor der Maase/ Den eylfften vor Tesell/ vnd den zwelffē auff der Nortwest seyrtten gesehen worden/ inn solcher Zale als obstehet/ vnd sind ihnen die Englischen mit hundert vnd fünffzig Schiffen/ gang wolgemüt vnd mit aller Tapfferkeyt nachgejaget.

Sie sagen auch vor ein gewisse warheyt/ das sie auff disen Tag den Spaniern einē grossen Abbruch gethan haben/ in dem sie von hinten zu so gewaltig geschossen/ vnd wenn der Wund etwas steiffer vnd gewaltiger gewesen were/ herten sie ihnen noch viel mehr einen grössern

fern Schaden gethan/ Doch sind sie des mehrer Theils
auff dem Platz blieben.

20
Solgends den andern Tag/ als nemlich den Dreyze-
henden/ vnd darnach den vierzehenden/ habē die Eng-
lischen einen sehr guten vnd starcken Windt gehabt/
welcher auß Sudwesten gangen/ durch welchen sie ver-
meyneten mit Gottes hülffe den vbrigen Spaniern
weytern Abbruch zuthun/ Vnd ihnen auch iemer zusatz-
ten/ haben ihnen die Spanier allezeyt den Rucken ge-
wendt/ die weil sie gesehen/ das sie nichts anders/ vnnnd
auch keinen bessern Wind als Norwesten vor sich ge-
habt haben/ haben sie mit sehr geringem Preiß darvon
müssen fahrē/ vnd ire gewaltigste Oberste vnd Haupte
leut sampt den Soldatē hinder ihnen gelassen/ das man
der zeyt her nicht hat erfahren können/ wo der Spanis-
chen Schiffe eines hin kommen sey. Der Allmechtig
Gott wölle denen/ so in von grund des Nergens liebē/
vnd sich auff seine Hülffe verlassen/ seine Genade ver-
leyhen/ Amen.

So Volget die Copey des Urtheils/ so
durch die Meister der S. Inquisition vor lengest
vber dise Niderlanden/ so wol die Catholischen/
als andere Spanische beschloffen vnd ge-
geben haben/ wie volgt.

Als die Königliche Mayestet/ so in dem
Rhat selbst Persönlich mit gesessen/ dz
aller heyligste vnnnd Götlichste Ampte der
Inquisition/ angeruffen vnnnd gebeyten/ das man
doch ein fleissiges Auffsehen haben/ vnd auff wege trachten wol-
te/ damit die verführte Reher/ die Lutheranen/ so die Niderlan-

B ij

den zum Abfall verurſachet/ vnd die ſelbigen vnter ihr Joch zu bringen/ ſich vnterſtehen/ geſtrafft möchte werde/ So haben ſie Königl. Mayt: diſer Sachen fleißig nachgedacht/ vnd darneben dieſelben Brieffe vñ Glaubwürdige Zeugnuß durchleſen. Welche vns von den Commiſſarien der allerheiligſten Inquiſition zugeſchickt worden. mit dem Beſcheid. So viel die Gewiſſen/ vnd der Theologen Belaninus belangt/ thet/ das alle vnd jede der König: Mayt: Vnterthane (Außgenommen die/ ſo ihrer Mayt: außdrücklich namhaft gemacht worden ſind) ſo wol die offnbare abfallende Kezer/ ſo von Gott vñnd der H: Kirchen abgewichen/ vnd das Gebott vnd Gehorſam des Catholiſchen Königs vbertreten/ damit ſie an Gott vnd ihrem König/ ſo viel die Catholiſchen Religion betrifft/ verbunden ſind/ ſich verſündiget haben.

DAmit nun ſolch böſes Ergerliches Leben verhältet werde/ vnd darmit dieſen offenbaren abgefallenen vnd meynendigen Kezern/ Vñnd darzu auch Auffrührichen Widerſtandte werde gethan/ vñnd ganz vñnd gar vertilget werden/ So ſagen Wir ſie ganz Schedlich vñnd Ergerlich/ Vñnd darzu auch ganz vñnd gar außzu rotten/ vñnd mit nichten zudulde ſeyen/ Als welche ſich der Heiligen Catholiſchen Religion/ ſampt der heyligen Kirchen/ freynes weges vntergeben wollen/ Derwegen auch werth ſeind/ das man ſie für öffentliche Beyſtender vñ Nachfolger der offenbaren vñnd bekanten Kezer vñnd Auffrührichen Edelente halten ſol welche vnterm Namen der Vnderthanen/ die Supplication gegen die aller heyligſte Inquiſition vbergeben/ darmit ſie dieſe Kezer alſo angerichtet/ vñnd allesampt Crimen læſæ Maieſtatis in den allerhöchſten Grad/ begangen haben.

Geben vñnd beſchloſſen im Rath der allerheiligſten Inquiſition/ in der Statt Madrilla in Spanien/ Den 16. Februarij/ Anno 1586. E N D E.



Gedruckt zu Nider Weſel/ 1588.

